



ISSN 0005-8777

Benelux-Publicatieblad

Jaargang 2013
Nummer 1
Datum uitgifte 6/02/2013

Beschikkingen

3

BESCHIKKING van het Comité van Ministers van de Benelux Unie tot benoeming van een rechter en een plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof M (2012) 9 **3**

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot uitvoering van artikel 32, lid 1 van het Verdrag van 17 juni 2008 tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie M (2012) 11 – met bijlage **4**

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot benoeming van een effectief lid in de Raadgevende Commissie “ambtenarenrechtspraak” M (2012) 14 **32**

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot aanwijzing van een nieuwe Belgische Commissaris M (2012) 16 **33**

BESCHIKKING van het Comité van Ministers van de Benelux Unie tot vervanging van de Beschikking M (90) 7 van 18 juni 1990 inzake de grensbeweyding van runderen aan de intra-Benelux-grenzen M (2012) 17 – met reglementen als bijlage I en II **34**

Beschikkingen

BESCHIKKING van het Comité van Ministers van de Benelux Unie tot benoeming van een rechter en een plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof M (2012) 9

Het Benelux Comité van Ministers,

Gelet op artikel 3, leden 1 en 2, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, ondertekend te Brussel op 31 maart 1965, zoals gewijzigd door de Protocollen van 10 juni 1981 en 23 november 1984,

Overwegende dat het Comité van Ministers op 22 maart 2012 akte heeft verleend van het ontslag per 1 oktober 2012 van mevrouw S. VELU als rechter in het Benelux-Gerechtshof,

Op voordracht van de Belgische Minister van Justitie,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

De heer A. FETTWEIS, raadsheer in het Hof van Cassatie en plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof, wordt met ingang van 1 oktober 2012, benoemd tot rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Artikel 2

De heer B. DEJEMEPPE, raadsheer in het Hof van Cassatie, wordt met ingang van 1 oktober 2012, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Artikel 3

Deze Beschikking treedt in werking op 1 oktober 2012.

GEDAAN te Brussel, op 13 november 2012.

De Voorzitter van het Benelux Comité van Ministers,

D. Reynders

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot uitvoering van artikel 32, lid 1 van het Verdrag van 17 juni 2008 tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie M (2012) 11 – met bijlage

Het Benelux Comité van Ministers,

Gelet op artikel 6, lid 2, onder a) van het Verdrag van 17 juni 2008 tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, hierna genoemd 'het Verdrag';

Gelet op artikel 32, lid 1 van het Verdrag, dat bepaalt dat het Comité van Ministers, op basis van een inventarisatie door het Benelux Secretariaat-generaal en na advies van de Raad, besluit welke beschikkingen, aanbevelingen en richtlijnen bedoeld in artikel 6, tweede lid, onder (a), (g) en (h) van het Verdrag zijn vervallen omdat zij geen toepassing meer vinden;

Gelet op de inventarisatie door het Benelux Secretariaat-generaal;

Gelet op het positieve advies van de Raad;

Wensend duidelijkheid te scheppen ten aanzien van het geldende Benelux-recht;

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

De beschikkingen, aanbevelingen en richtlijnen vermeld in de bijlage bij deze Beschikking zijn vervallen omdat zij geen toepassing meer vinden.

Artikel 2

Deze Beschikking treedt in werking op 1 januari 2013.

GEDAAN te Brussel, op 10 december 2012.

De Voorzitter van het Benelux Comité van Ministers,

D. Reynders

BIJLAGE BIJ BESCHIKKING M (2012) 11/ANNEXE A LA DECISION M (2012) 11

INSTRUMENTEN VAN HET COMITÉ VAN MINISTERS DIE VERVALLEN ZIJN/INSTRUMENTS DU COMITÉ DE MINISTRES QUI SONT ABROGÉS

I. BESCHIKKINGEN VAN HET COMITÉ VAN MINISTERS/DÉCISIONS DU COMITÉ DE MINISTRES

Nr.	M-nr.	Datum Date	Beschikking van het Comité van Ministers Décision du Comité de Ministres
1.	(60)17	03.11.60	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de Gemeenschappelijke uitvoerings- en controlevoorschriften voor het ongeregelde reizigersvervoer Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les règles communes d'exécution et de contrôle pour les transports irréguliers de voyageurs
2.	(61)2	15.05.61	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van artikel 2 van de overgangsovereenkomst Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'application de l'article 2 de la convention transitoire
3.	(61)4	15.05.61	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie voor een overgangsbepaling voor de handel in snijbloemen tussen Nederland, België en Luxemburg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux instituant un régime transitoire relatif au commerce des fleurs coupées entre les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg
4.	(61)5	15.05.61	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de geleidelijke afschaffing van de kwantitatieve beperkingen op het goederenverkeer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relatif à l'abolition progressive des restrictions quantitatives en matière de transports routiers de marchandises
5.	(61)9	25.09.61	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de geleidelijke afschaffing van de kwantitatieve beperkingen op het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'abolition progressive des restrictions quantitatives en matière de transports routiers de marchandises

6.	(62)1	05.02.62	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende de vaststelling van een vervoerdocument voor bepaalde categorieën van goederenvervoer over de weg tussen de grondgebieden van de Hoge Verdragsluitende Partijen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant fixation d'un document de transport pour certains transports routiers de marchandises entre les territoires des Hautes parties
7.	(62)6	21.05.62	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende Benelux-tarieven inzake het goederenverkeer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
8.	(62)7	21.05.62	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de afmetingen en gewichten van bedrijfsvoertuigen, welke in het intra-Benelux-verkeer zijn toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux impôts et dimensions des véhicules utilitaires admis dans la circulation intra Benelux
9.	(62)8	21.05.62	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de afschaffing van de kwantitatieve beperkingen op het goederenvervoer over de weg tussen de grondgebieden der Hoge Verdragsluitende Partijen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'abolition des restrictions quantitatives en matière de transports routiers de marchandises entre les territoires des Hautes Parties Contractantes
10.	(62)16	12.11.62	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de instelling en de taak van de subcommissie belast met de controle op de Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux au sujet de l'institution et de la mission de la sous-commission chargée du contrôle des tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
11.	(63)1	21.01.63	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
12.	(63)3	21.01.63	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van de lijst van beperkingen op het vrije handelsverkeer, bedoeld in artikel 10 van de Overgangsovereenkomst) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux établissant la liste des entraves à la libre circulation des marchandises visée à l'article 10 de la Convention transitoire
13.	(63)5	21.01.63	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation (<i>confidentiel</i>)
14.	(64)1	17.02.64	Aanvullende beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision supplémentaire du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
15.	(64)2	17.02.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le

			régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation (<i>confidentiel</i>)
16.	(64)3	17.02.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie met betrekking tot de lijst van beperkingen op het vrije handelsverkeer bedoeld in artikel 10 van de overgangsovereenkomst van 17 februari 1964 Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la liste des entraves à la libre circulation des marchandises visée à l'article 10 de la Convention transitoire du 17 février 1964
17.	(64)9	25.05.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
18.	(64)11	25.05.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van het Protocol betreffende de nationale behandeling bij de aanbesteding van werken en de aankoop van goederen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'application du Protocole concernant le traitement national en matière d'adjudications de travaux et d'achats de marchandises
19.	(64)12	25.05.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de vervanging van bijlage IV van de Beschikking M(62)6 betreffende Beneluxtarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant l'annexe IV de la Décision M(62)6 au sujet des tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
20.	(64)13	25.05.64	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende de vaststelling van een nieuw vervoerdocument over de weg tussen de grondgebieden van de Hoge Verdragsluitende Partijen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant fixation d'un nouveau document de transport pour les transports routiers de marchandises pour compte de tiers entre les territoires des Hautes Parties Contractantes
21.	(64)17	31.03.65	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot aanvulling van Beschikking M(64)9 van 25 mei 1964 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Décision M(64)9 du 25 mai 1964 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
22.	(65)1	31.03.65	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
23.	(65)2	31.03.65	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation
24.	(65)3	31.03.65	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie met betrekking tot de lijst van beperkingen op het vrije handelsverkeer bedoeld in artikel 10 van de overgangsovereenkomst Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la liste des entraves à la libre circulation des marchandises, visée à

			l'article 10 de la convention transitoire
25.	(65)18	25.10.65	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie met betrekking tot de lijst van beperkingen op het vrije handelsverkeer, bedoeld in artikel 10 van de overgangsovereenkomst Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la liste des entraves à la libre circulation des marchandises, visée à l'article 10 de la convention transitoire
26.	(66)1	18.04.66	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
27.	(66)2	18.04.66	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation (<i>confidentiel</i>)
28.	(66)12	18.04.66	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de type-goedkeuring van wegvoertuigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'agrégation des véhicules routiers
29.	(66)19	17.10.66	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van de gemeenschappelijke politiek inzake invoer van textielproducten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant la politique commune en matière d'importation de produits textiles à bas prix
30.	(66)27	17.10.66	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(64)9 van 25 mei 1964 en M(64)17 van 31 maart 1965 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(64)9 du 25 mai 1964 et M(64)17 du 31 mars 1965 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
31.	(67)1	12.04.67	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
32.	(67)2	12.04.67	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation
33.	(67)16	19.05.67	Tweede beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen van 25 mei 1964, M(64)9, en van 31 maart 1965, M(64)17 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Deuxième décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions du 25 mai 1964, M(64)9 et du 31 mars 1965, M(64)17, concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
34.	(67)17	22.09.67	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van beschikking M(62)7 van 21 mei 1962 inzake afmetingen en gewichten van bedrijfsvoertuigen, welke in het Intra-Benelux-Verkeer zijn toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux

			modifiant la décision M(62)7 du 21 mai 1962 relative aux poids et dimensions des véhicules utilitaires admis dans la circulation Intra-Benelux
35.	(67)22	30.10.67	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van de gemeenschappelijke politiek inzake invoer van textielproducten (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant la politique commune en matière d'importation de produits textiles à bas prix (<i>confidentiel</i>)
36.	(67)23	22.09.67	Derde Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen van 25 mei 1964, M(64)9 en van 31 maart 1965, M(64)17 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Troisième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les décisions du 25 mai 1964, M(64)9 et du 31 mars 1965, M(64)17 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
37.	(67)24	22.09.67	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke uitvoerings- en controlevoorschriften voor het ongeregeld internationale reizigersvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les règles communes d'exécution et de contrôle pour les transports irréguliers internationaux de voyageurs par route
38.	(68)1	28.03.68	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune
39.	(68)2	28.03.68	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vaststelling van het gemeenschappelijke handelspolitieke in- en uitvoerregime (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant le régime commun de la politique commerciale à l'importation et à l'exportation (<i>confidentiel</i>)
40.	(68)22	11.12.68	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke uitvoerings- en controlevoorschriften voor het ongeregelde internationale reizigersvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les règles communes d'exécution et de contrôle pour les transports irréguliers internationaux de voyageurs par route
41.	(68)41	28.03.68	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende het opmaken en het gebruik van de vrachtbriefvervoerdocument voor het goederenverkeer tegen vergoeding over de weg tussen de beneluxlanden Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'établissement et l'emploi de la lettre de voiture-document de transport pour les transports routiers rémunérés de marchandises entre les pays du benelux
42.	(68)43	09.11.68	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter wijziging van de beschikkingen M(64)9 van 25 mei 1964 en M(64)17 van 31 maart 1965 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(64)9 du 25 mai 1964 et M(64)17 du 31 mars 1965 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
43.	(69)1	29.05.69	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van de gemeenschappelijke handelspolitiek alsmede de maatregelen ter uitvoering daarvan (<i>vertrouwelijk</i>)

			Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant la politique commerciale ainsi que les mesures d'exécution y afférentes (<i>confidentiel</i>)
44.	(69)10	31.01.69	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de liberalisatie van de bepaalde vervoeren van goederen over de weg tegen vergoeding tussen de grondgebieden van de hoge verdragsluitende partijen en van derde landen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libération de certains transports rémunérés de marchandises par route, effectués entre les territoires des hautes parties contractantes et des pays tiers
45.	(69)15	08.04.69	Vijfde Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot aanvulling van Beschikking M(64)9 van 25 mei 1964 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Cinquième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Décision M(64)9 du 25 mai 1964 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
46.	(69)16	08.04.69	Zesde Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot aanvulling van Beschikking M(64)9 van 25 mei 1964 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Sixième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Décision M(64)9 du 25 mai 1964 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
47.	(69)23	20.06.69	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke uitvoerings- en controlevoorschriften voor het internationale vervoer van personen met huurauto's en taxi's Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les règles communes d'exécution et de contrôle pour les transports internationaux de voyageurs au moyen de voitures de location et de taxis
48.	(70)1	11.03.70	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gemeenschappelijke handelspolitiek (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la politique commerciale commune (<i>confidentiel</i>)
49.	(70)16	10.06.70	Zevende Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(64)17 van 31 maart 1965, M(66)27 van 17 oktober 1966, M(67)23 van 22 september 1967, en M(69)16 van 8 april 1969 inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Septième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(64)17 du 31 mars 1965, M(66)27 du 17 octobre 1966, M(67)23 du 22 septembre 1967, et M(69)16 du 8 avril 1969 relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
50.	(71)1	10.03.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van de gemeenschappelijke handelspolitiek alsmede de maatregelen ter uitvoering daarvan (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant la politique commerciale ainsi que les mesures d'exécution y afférentes (<i>confidentiel</i>)
51.	(71)1bis	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van de gemeenschappelijke handelspolitiek alsmede de maatregelen ter uitvoering daarvan (<i>vertrouwelijk</i>) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant la politique commerciale ainsi que les mesures d'exécution y afférentes

			<i>(confidentiel)</i>
52.	(71)12	10.03.71	Achtste Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Huitième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
53.	(71)15	10.03.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake kaas Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative au fromage
54.	(71)19	10.03.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de Beneluxtarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
55.	(71)20	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake de Administratieve en Strafrechtelijke Samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux prise en application de la convention concernant la Coopération administrative et judiciaire du 29 avril 1969 dans le domaine des marchés agricoles
56.	(71)29	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van eenhoevigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de solipèdes
57.	(71)31	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van pluimvee, eendagskuikens en broedeieren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de volailles, de poussins d'un jour et d'œufs à couver
58.	(71)35	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van mest, hooi en stro Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de fumier, de foin et de paille
59.	(71)37	09.06.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor de doorvoer van dieren en producten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives au transit d'animaux et de produits
60.	(71)40	09.07.71	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van runderen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de bovins
61.	(71)51	22.09.71	Negende Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van vroegere beschikkingen inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers

			Neuvième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant des décisions antérieures concernant certaines conditions relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
62.	(71)61	31.12.71	Tiende Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging en aanvulling van vroegere beschikkingen inzake bepaalde technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Dixième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant et complétant des décisions antérieures concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
63.	(72)13	29.05.72	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende eieren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives aux œufs
64.	(72)17	20.10.72	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging en aanvulling van de beschikking M(71)29 van 9 juni 1971 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van eenhoevige Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant et complétant la décision M(71)29 du 9 juin 1971 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de solipèdes
65.	(72)18	30.08.72	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie met betrekking tot de bescherming van de vogelstand Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la protection des oiseaux
66.	(72)21	18.10.72	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende farmaceutische specialiteiten en geprefabriceerde geneesmiddelen voor menselijk gebruik welk in de drie Beneluxlanden in de handel of daartoe bestemd zijn Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de spécialités pharmaceutiques et des médicaments préfabriqués à usage humain mis ou destinés à être mis sur le marché des trois pays du Benelux
67.	(72)22	18.10.72	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot instelling van een gemeenschappelijke Benelux-Dienst voor registratie van geneesmiddelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux instituant un service commun Benelux d'enregistrement des médicaments
68.	(73)17	31.08.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende vervaardiging, het verhandelen en het gebruik van voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingswaren en -stoffen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la fabrication, le commerce et l'utilisation des objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées et substances alimentaires
69.	(73)19	31.08.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie Betreffende de harmonisatie van de wetgevingen inzake bier Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation de législations relatives à la bière
70.	(73)21	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake technische eisen voor motorrijwielen alsmede motorvoertuigen op 3 wielen met een ledig gewicht van ten hoogste 400

			kg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les conditions techniques relatives aux motocycles ainsi qu'aux véhicules automoteurs à 3 roues dont le poids à vide ne dépasse pas 400 kg
71.	(73)27	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de reminrichtingen van motorvoertuigen en hun aanhangwagens Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant le freinage des véhicules automoteurs et de leurs remorques
72.	(73)28	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van vroegere beschikkingen inzake bepaalde technische eisen voor motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant des décisions antérieures concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
73.	(73)29	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eetbare oliën Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives aux huiles comestibles
74.	(73)33	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake limonades Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives aux limonades
75.	(73)34	26.11.73	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake poeders en andere samengestelde producten bestemd voor de bereiding van pudding en soortgelijke waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de poudres et d'autres produits composés destinés à la préparation de pudding et de denrées analogues
76.	(74)7	18.03.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake harmonisatie der wetgevingen inzake eiproducten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives aux produits d'oeufs
77.	(74)8	13.05.74	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake voedingszetzemelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière d'amidons ou féculs alimentaires
78.	(74)15	18.03.75	Dertiende Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van vroegere beschikkingen inzake bepaalde technische eisen voor motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers Treizième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant des décisions antérieures concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
79.	(74)16	18.03.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(62)7 van 21 mei 1962 inzake afmetingen en gewichten van bedrijfsvoertuigen, welke in het intra-Benelux-verkeer zijn toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(62)7 du 21 mai 1962 relative aux poids et

			dimensions des véhicules utilitaires admis dans la circulation intra-Benelux
80.	(74)17	18.03.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de vroegere beschikkingen M(69)16, M(73)21 en M(73)27 inzake bepaalde technische eisen voor motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les décisions antérieures M(69)16, M(73)21 et M(73)27 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques
81.	(74)18	18.03.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende thee, thee-extract, mengsel met thee-extract, maté en theesurrogaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de thé, extrait de thé, mélange à l'extrait de thé, maté et succédanés de thé
82.	(74)21	18.03.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van het Comité van Ministers M(71)31 van 9 juni 1971 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van pluimvee, eendagskuikens en broedeieren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision du Comité de Ministres M(71)31 du 9 juin 1971, concernant les prescriptions de police sanitaire relatives aux échanges intra-Benelux et aux importations de volailles, de poussins d'un jour et d'œufs à couver
83.	(75)2	07.05.75	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van melen van dierlijke oorsprong Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de farines d'origine animale
84.	(76)6	26.01.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake consumptie-ijs Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives à la glace de consommation
85.	(76)7	26.01.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(73)34, inzake poeders en andere samengestelde produkten bestemd voor de bereiding van pudding en soortgelijke waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision M(73)34 relative aux poudres et autres produits composés destinés à la préparation de pudding et de denrées analogues
86.	(76)13	26.01.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(71)31 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van pluimvee, eendagskuikens/ en broedeieren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision M(71)31 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de volailles, de poussins d'un jour et d'œufs à couver
87.	(76)14	26.01.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van het Comité van Ministers, M(71)9, betreffende Beneluxtarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision du Comité de Ministres, M(71)9, au sujet de tarifs

			Benelux en matière de transports de marchandises par route
88.	(76)27	24.05.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende aanwijzing van de landen van waaruit dieren, dierlijke en andere producten kunnen worden ingevoerd alsmede een procedure tot aanpassing van het invoerbeleid aan de dierziektesituatie in derde landen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant désignation des pays en provenance desquels des animaux et produits d'origine animale ou autres peuvent être importés et établissant une procédure qui vise à adapter la politique d'importation à la situation des pays tiers en matière de maladies animales
89.	(76)37	25.11.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(69)15 van 8 april 1969 inzake bepaalde technische eisen voor motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(69)15 du 8 avril 1969 concernant certaines conditions techniques relatives aux véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques
90.	(76)39	25.11.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van eenhoevigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de solipèdes
91.	(76)40	25.11.76	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van papegaaiachtigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de psittacidés
92.	(77)4	03.05.77	Tweede Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende het opmaken en het gebruik van de vrachbrief-vervoerdokument voor het goederenvervoer tegen vergoeding over de weg tussen de Beneluxlanden Deuxième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'établissement et l'emploi de la lettre de voiture-document de transport pour les transports routiers rémunérés de marchandises entre les pays du Benelux
93.	(77)5	02.06.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de toepassing van Benelux-referentiemethoden van onderzoek inzake aflatoxine in grondnoten en de daaruit bereide producten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'application de méthodes d'analyse de référence Benelux en matière d'aflatoxine dans les noix d'arachide et produits dérivés
94.	(77)6	03.05.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot aanvulling van de Beschikking M(73)29, d.d. 26 november 1973 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eetbare oliën Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Décision M(73)29, du 26 novembre 1973, concernant l'harmonisation des législations relatives aux huiles comestibles
95.	(77)9	20.06.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(76)12 van 26 januari 1976 betreffende de procedure voor de samenwerking bij wering en bestrijding van dierziekten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(76)12 du 26 janvier 1976 concernant la

			procédure de coopération relative à la protection et à la lutte contre les maladies animales
96.	(77)10	20.06.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(64)9, M(67)23 en M(73)21 betreffende technische voorwaarden voor motorvoertuigen, trekkers en opleggers en motorrijwielen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(64)9, M(67)23 et M(73)21, concernant les conditions techniques applicables aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques et aux motocycles
97.	(77)12	30.11.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende farmaceutische specialiteiten en geprefabriceerde geneesmiddelen voor menselijk gebruik Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de spécialités pharmaceutiques et de médicaments préfabriqués à usage humain
98.	(77)13	30.11.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de gemeenschappelijke Benelux-Dienst voor registratie van geneesmiddelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative au service commun Benelux d'enregistrement des médicaments
99.	(77)14	17.11.77	Tweede Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van het Comité van Ministers, M(71)19 van 10 maart 1971 betreffende Benelux-Tarieven inzake het goederenvervoer over de weg Deuxième Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision du Comité de Ministres M(71)19, du 10 mars 1971, au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
100.	(77)15	08.12.77	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het Intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes
101.	(78)3	31.05.78	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(62)7 van 21 mei 1962 inzake afmetingen en gewichten van bedrijfsvoertuigen, welke in het intra-Benelux-verkeer zijn toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(62)7 du 21 mai 1962 relative aux poids et dimensions des véhicules utilitaires admis dans la circulation intra-Benelux
102.	(78)10	14.11.78	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de methoden van onderzoek voor meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les méthodes d'analyses des engrais, engrais calcaires, amendements organiques du sol, et marchandises connexes
103.	(78)11	14.11.78	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende wijziging van Beschikking M(76)27 van 24 mei 1976 inzake aanwijzing van de landen van waaruit dieren, dierlijke en andere producten kunnen worden ingevoerd alsmede een procedure tot aanpassing van het invoerbeleid aan de dierziektesituatie in derde landen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux

			modifiant la Décision M(76)27 du 24 mai 1976 portant désignation des pays en provenance desquels des animaux et produits d'origine animale ou autres peuvent être importés et établissant une procédure qui vise à adapter la politique d'importation à la situation des pays tiers en matière de maladies animales
104.	(78)13	14.11.78	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van 25 november 1976, M(76)40, inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van papegaaiachtigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision du 25 novembre 1976, M(76)40, concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de psittacidés
105.	(78)14	14.11.78	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(73)33, betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake limonades Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(73)33, concernant l'harmonisation des législations relatives aux limonades
106.	(79)2	04.05.79	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de bemonsteringsmethode voor de controle van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la méthode d'échantillonnage pour le contrôle des engrais, engrais calcaires, amendements organiques du sol et marchandises connexes
107.	(79)13	20.12.79	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(69)15, M(73)21 en M(73)27 betreffende technische voorwaarden voor motorvoertuigen, trekkers en opleggers en motorrijwielen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(69)15, M(73)21 en M(73)27, concernant les conditions techniques applicables aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques et aux motocycles
108.	(80)2	24.06.80	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende tweede wijziging van de Beschikking M(76)40 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van papegaaiachtigen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant deuxième modification de la Décision M(76)40 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation de psittacidés
109.	(80)5	17.10.80	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de toepassing van Benelux-referentiemethoden van onderzoek inzake eetbare oliën Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'application de méthodes d'analyse de référence Benelux relatives aux huiles comestibles
110.	(80)11	03.12.80	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de te nemen fytosanitaire maatregelen bij invoer van planten, plantaardige producten en grond Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux mesures phytosanitaires à prendre lors de l'importation de végétaux, de produits végétaux et de terre
111.	(80)13	03.12.80	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Beschikking M(74)8 van 13 mei 1974 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake voedingszetzemelen

			Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision M(74)8 du 13 mai 1974 relative à l'harmonisation des législations en matière d'amidons ou féculés alimentaires
112.	(80)14	20.01.81	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende wijziging van de Beschikking M(77)12 van 30 november 1977 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende farmaceutische specialiteiten en geprefabriceerde geneesmiddelen voor menselijk gebruik Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(77)12 du 30 novembre 1977 relative à l'harmonisation des législations en matière de spécialités pharmaceutiques et de médicaments préfabriqués à l'usage humain
113.	(81)6	14.05.81	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(71)61, M(73)21, M(74)17 en M(79)13 inzake technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les décisions M(71)61, M(73)21, M(73)27, M(74)17 et M(79)13 concernant les conditions techniques applicables aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques
114.	(81)7	14.05.81	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(64)9, M(67)23 en M(73)21 inzake technische eisen voor motorrijtuigen, aanhangwagens en opleggers, motorrijwielen alsmede motorvoertuigen op 3 wielen met een ledig gewicht van ten hoogste 400 kg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les décisions M(64)9, M(67)23 et M(73)21 concernant les conditions techniques applicables aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques, aux motocycles ainsi qu'aux véhicules, automoteurs à 3 roues dont le poids à vide ne dépasse pas 400 kg
115.	(81)9	14.05.81	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
116.	(82)6	05.10.82	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(74)7 van 18 maart 1975 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eiprodukten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(74)7 du 18 mars 1975 concernant l'harmonisation des législations relatives aux produits d'oeufs
117.	(82)7	05.10.82	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende eerste aanvulling op de Beschikking M(77)15 van 18 december 1977 inzake het intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux contenant un premier complément à la Décision M(77)15 du 18 décembre 1977 relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes
118.	(82)8	05.10.82	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende een aanvulling op de bijlage bij de Beschikking M(78)10 van 14 november 1978 inzake de methoden van onderzoek voor meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux contenant un supplément à l'annexe de la Décision M(78)10 du 14

			novembre 1978 concernant les méthodes d'analyse des engrais, engrais calcaires, amendements organiques du sol et marchandises connexes
119.	(82)9	05.10.82	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende wijziging van de beschikking M(73)19 van 31 augustus 1973 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake bier Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision M(73)19 du 31 août 1973 concernant l'harmonisation des législations relatives à la bière
120.	(82)10	05.10.82	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende wijziging van de beschikking M(73)29 van 26 november 1973 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eetbare oliën Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(73)29 du 26 novembre 1973 concernant l'harmonisation des législations relatives aux huiles comestibles
121.	(83)3	27.04.83	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie strekkende tot onderlinge erkenning van de jachtexamens Décision du Comité de Ministres de l'union économique Benelux concernant la reconnaissance réciproque des examens de chasse
122.	(83)4	06.05.83	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van het Comité van Ministers, M(81)9, betreffende Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision du Comité de Ministres, M(81)9, au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
123.	(83)23	17.10.83	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de invoering van een enig document, genaamd Opgave Benelux 50, betreffende de waarneming van de intra-Benelux-handel Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'instauration d'un document unique, dénommé Relevé Benelux 50 concernant l'observation du commerce intra-Benelux
124.	(84)9	27.06.84	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(83)23 van 17 oktober 1983, betreffende de Invoering van een enig document genaamd Opgave Benelux 50, met betrekking tot de waarneming van de intra-Benelux-handel Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(83)23, du 17 octobre 1983 relative à l'instauration d'un document unique, dénommé Relevé Benelux 50 concernant l'observation du commerce intra-Benelux
125.	(84)13	12.12.84	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot instelling van een klachtenprocedures inzake overheidsopdrachten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux instaurant une procédure des plaintes en matière de marchés publics
126.	(84)14	12.12.84	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de opstelling van statistieken aangaande de overheidsopdrachten en de gunningen aan bedrijven uit de Benelux-partnerlanden Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'établissement de statistiques concernant les marchés publics et leur attribution à des entreprises des pays partenaires du Benelux
127.	(85)4	26.09.85	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot invoering van een sanitaire regeling voor het intra-Benelux-verkeer voor ingevoerde garnalen of voedingswaren waarin garnalen zijn verwerkt Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'introduction d'une réglementation sanitaire pour les échanges intra-

			Benelux de crevettes
128.	(85)5	26.09.85	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(73)33 van 26 november 1973 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake limonades Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(73)33 du 26 novembre 1973 concernant l'harmonisation des législations relatives aux limonades
129.	(85)6	26.09.85	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking M(76)6 van 26 januari 1976 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake consumptie-ijs Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Décision M(76)6 du 26 janvier 1976 concernant l'harmonisation des législations relatives à la glace de consommation
130.	(85)7	26.09.85	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikkingen M(62)7 van 21 mei 1962, M(64)9 van 25 mei 1964, M(64)17 van 31 maart 1965, M(69)16 van 8 april 1969, M(73)28 van 26 november 1973, M(74)15 van 18 maart 1975, M(74)16 van 18 maart 1975 en M(81)6 van 14 mei 1981 inzake technische eisen voor motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant les Décisions M(62)7 du 21 mai 1962, M(64)9 du 25 mai 1964, M(64)17 du 31 mars 1965, M(69)16 du 8 avril 1969, M(73)28 du 26 novembre 1973, M(74)15 du 18 mars 1975, M(74)16 du 18 mars 1975 et M(81)6 du 14 mai 1981 concernant les conditions techniques applicables aux véhicules automoteurs, aux remorques et semi-remorques
131.	(86)5	21.03.86	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gewichten van bedrijfsvoertuigen welke in het intra-Benelux-verkeer zijn toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les poids des véhicules utilitaires admis dans la circulation intra-Benelux
132.	(87)3	23.06.87	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van papegaaiachtige Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation des psittacidés
133.	(87)4	24.11.87	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vervanging van de Beschikking betreffende de harmonisatie van de wetgevingen inzake bier van 31 augustus 1973, M(73)19, gewijzigd op 5 oktober 1982 bij Beschikking M(82)9 Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant la décision concernant l'harmonisation des législations relatives à la bière du 31 août 1973, M(73)19 modifiée le 15 octobre 1982 par la Décision M(82)9
134.	(87)8	24.11.87	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de Beschikking van 26 september 1985 tot invoering van een sanitaire regeling voor het intra-Benelux-verkeer voor ingevoerde garnalen of voedingswaren waarin garnalen zijn verwerkt, M(85)4 Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant modification de la décision du 26 septembre 1985, M(85)4, relative à l'introduction d'une réglementation sanitaire pour les échanges intra-Benelux de crevettes importées ou de denrées alimentaires contenant des crevettes
135.	(87)11	24.11.87	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de afmetingen en massa's van bedrijfsvoertuigen welke in het internationaal verkeer op het grondgebied van een Beneluxland

			worden toegelaten Décision du Comité de Ministres de l'union économique Benelux concernant les dimensions et les masses des véhicules utilitaires qui seront autorisés à circuler en trafic international sur le territoire d'un pays du Benelux
136.	(88)2	10.05.88	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake liberalisatie van vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding tussen de grondgebieden van de hoge verdragsluitende partijen en van derde landen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libération des transports rémunérés de marchandises par route, effectués entre les territoires des hautes parties contractantes et des pays tiers
137.	(88)6	25.05.88	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende tweede wijziging van de Beschikking M(85)4 van 26 september 1985 tot invoering van een sanitaire regeling voor het intra-Benelux-verkeer voor ingevoerde garnalen of voedingswaren waarin garnalen zijn verwerkt Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant seconde modification de la Décision M(85)4 du 26 septembre 1985 relative à l'introduction d'une réglementation sanitaire pour les échanges intra-Benelux de crevettes importées ou de denrées alimentaires importées contenant des crevettes
138.	(88)7	25.05.88	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het toezicht bij invoer en uitvoer van levensmiddelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la surveillance à l'importation et à l'exportation de denrées alimentaires
139.	(88)8	25.05.88	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake overleg en samenwerking bij de voorbereiding van beslissingen die van belang zijn voor de bescherming van het grondwater in de grensgebieden Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la concertation et la coopération lors de la préparation des décisions intéressant la protection des eaux souterraines dans les régions frontalières
140.	(88)14	21.11.88	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende deegwaren Décision du Comité de Ministres de l'union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations en matière de pâtes alimentaires
141.	(90)13	19.10.90	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de wijziging van de bijlage gehecht aan de beschikking van 9 juni 1971, M(71)20 betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant l'annexe jointe à la décision du 9 juin 1971, M(71)20 relative à l'application de la Convention concernant la coopération administrative et judiciaire du 29 avril 1969 dans le domaine des marchés agricoles
142.	(90)14	04.12.90	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende de vaststelling van gemeenschappelijke regels voor het ongeregelde internationale reizigersvervoer over de weg Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux fixant les règles communes pour les services occasionnels internationaux de voyageurs par route
143.	(90)15	04.12.90	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende de vaststelling van gemeenschappelijke regels voor

			geregeld vervoer en bijzondere vormen van geregeld vervoer met autobussen (autocars) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Beneluxfixant les règles communes pour services réguliers et services réguliers spécialisés effectués par autocars et par autobus
144.	(90)16	04.12.90	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor pendelvervoer met autobussen (autocars) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Beneluxfixant les règles communes pour les services de navette effectués par autocars et par autobus
145.	(90)17	04.12.90	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de vaststelling van de voorwaarden waaronder in een Beneluxland gevestigde vervoerondernemers in de andere Beneluxlanden worden toegelaten tot het binnenlands goederenvervoer over de weg (cabotage) Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Beneluxfixant les conditions auxquelles les transporteurs établis dans un pays du Benelux peuvent être admis aux transports nationaux de marchandises par route dans les autres pays du Benelux (cabotage)
146.	(91)2	13.02.91	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende maximale gehalten van een aantal zware metalen in levensmiddelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les teneurs maximales des denrées alimentaires en certains métaux lourds
147.	(91)9	23.09.91	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende thee Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de thé
148.	(91)10	23.09.91	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende koffie en chicorei Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de café et de chicorée
149.	(92)3	15.06.92	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot instelling van een Bijzondere Commissie van overleg en advies tot opstelling van een beheers en inrichtingsplan voor het toekomstig grensoverschrijdend park "De Zoom-Kalmthoutse Heide" Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux instaurant une commission spéciale de concertation et d'avis en vue de l'établissement d'un plan de gestion et d'aménagement pour le futur parc transfrontalier "De Zoom-Kalmthoutse Heide"
150.	(92)10	02.12.92	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vervanging van de beschikking M(87)4 van 24 november 1987 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake bier Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant la décision M(87)4 du 24 novembre 1987 concernant l'harmonisation des législations relatives à la bière
151.	(93)7	08.06.93	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot afschaffing van beschikkingen en wijziging van een aantal in bijlage bij beschikkingen inzake levensmiddelen gaande reglementen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'abrogation de décisions et à la modification de certains règlements annexés à des décisions concernant les denrées alimentaires

152.	(94)1	07.02.94	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de beschikking betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake limonades Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision concernant l'harmonisation des législations relatives aux limonades
153.	(95)9	31.07.95	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van artikel 1 van de Beschikking van 7 februari 1994 (M(94)1) inzake limonades Décision modifiant l'article 1er de la Décision du 7 février 1994 (M(94)1) concernant les limonades
154.	(95)10	31.07.95	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van artikel 1 van de Beschikking van 8 juni 1993 (M(93)7) inzake levensmiddelen Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant l'article 1er de la décision du 8 juin 1993 (M(93)7) concernant les denrées alimentaires
155.	(96)5	26.04.96	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de vrije migratie van vissoorten in de hydrografische stroomgebieden van de Beneluxlanden Décision du Comité de Ministres de l'union économique Benelux relative à la libre circulation des poissons dans les réseaux hydrographiques Benelux
156.	(98)9	01.10.98	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende wijziging van de beschikking M(77)15 van 8 december 1977 inzake het intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant modification de la décision M(77)15 du 8 décembre 1977 relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes
157.	(99)10	25.10.99	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot aanvulling van de Beschikking M(83)3 strekkende tot onderlinge erkenning van de jachtexamens Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Décision M(83)3 concernant la reconnaissance réciproque des examens de chasse
158.	(99)11	25.10.99	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vervanging van de beschikking M(88)14 van 21 november 1988 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende deegwaren Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant la décision M(88)14 du 21 novembre 1988 relative à l'harmonisation des législations en matière de pâtes alimentaires
159.	(99)12	25.10.99	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot vervanging van beschikking M(73)29 van 26 november 1973 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eetbare oliën Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant la décision M(73)29 du 26 novembre 1973 concernant l'harmonisation des législations relatives aux huiles comestibles
160.	(2001)1	17.07.01	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie met betrekking tot instelling van een Bijzondere Commissie voor het grensoverschrijdend park 'De Zoom – Kalmthoutse Heide' Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'institution d'une Commission spéciale pour le parc transfrontalier 'De Zoom-Kalmthoutse Heide'
161.	(2007)5	30.05.07	Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van de beschikking van 17 juli 2001 met betrekking tot instelling van een Bijzondere Commissie voor het grensoverschrijdend

			<p>park De Zoom-Kalmthoutse Heide</p> <p>Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la décision du 17 juillet 2001 concernant l'institution d'une Commission spéciale pour le parc transfrontalier De Zoom-Kalmthoutse Heide</p>
--	--	--	---

II. AANBEVELINGEN VAN HET COMITE VAN MINISTERS/RECOMMANDATIONS DU COMITE DE MINISTRES

Nr.	M-nr.	Datum Date	Aanbeveling van het Comité van Ministers Recommandation du Comité de Ministres
1.	(62)5	19.03.62	<p>Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de verlegging van de gezondheidscontrole op honden en katten naar de buitengrenzen van het Benelux-gebied</p> <p>Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative au transfert du contrôle sanitaire des chiens et des chats vers les frontières extérieures du Benelux</p>
2.	(62)13	16.07.62	<p>Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het in de handel brengen in de BLEU van farmaceutische specialiteiten van Nederlandse oorsprong</p> <p>Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux modalités de mise sur le marché de l'UEBL de spécialités pharmaceutiques originaires des Pays-Bas</p>
3.	(63)15	10.06.63	<p>Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de stempeling van vers vlees, bestemd voor het intra-Beneluxverkeer</p> <p>Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière d'estampillage de viande fraîche destinée au trafic intra-Benelux</p>
4.	(63)18	23.09.63	<p>Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende kleurstoffen welke kunnen worden gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren</p> <p>Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations concernant les matières colorantes pour les denrées destinées à l'alimentation humaine</p>
5.	(63)19	23.09.63	<p>Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende cacao en chocolade</p> <p>Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de cacao et</p>

			de chocola
6.	(63)20	23.09.63	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende zetmeel en puddingpoeder Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de féculs ou amidons et poudres pour pudding
7.	(63)21	29.03.63	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende honing en aanverwante producten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de miel et produits similaires
8.	(63)25	23.09.63	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van een economische classificatie in de begrotingen en rekeningen van overheids- en semi-overheidsinstellingen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'application d'une classification économique dans les budgets et comptes des institutions publiques et paraétatiques
9.	(64)7	12.10.64	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen inzake de naam en adresaanduiding op de verpakking van eet- en drinkwaren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux au sujet de l'harmonisation des législations relatives à l'indication du nom et de l'adresse sur les étiquettes des denrées et boissons alimentaires
10.	(64)8	25.05.64	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de richtlijnen voor de laboratoria van de Beneluxlanden ten aanzien van het opsporen van voedselvergiftiging van microbiële oorsprong Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux laboratoires des pays du Benelux pour le dépistage des intoxications alimentaires d'origine microbienne
11.	(65)4	31.03.65	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van een Benelux-referentiemethode voor het opsporen en identificeren van de in levensmiddelen aanwezige, in water oplosbare, synthetische kleurstoffen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'application d'une méthode de référence Benelux pour la recherche et l'identification des colorants synthétiques solubles dans l'eau, présents dans les denrées alimentaires
12.	(65)6	25.10.65	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende geëvaporeerde en gecondenseerde melk Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de laits concentrés sucrés ou non
13.	(65)7	31.03.65	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie van melkpoeder Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de poudre de lait
14.	(65)8	31.03.65	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende deegwaren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de pâtes alimentaires
15.	(66)8	18.04.66	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische

			Unie inzake de vitaminering van eet- en drinkwaren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la vitaminiation des boissons et denrées alimentaires
16.	(66)13	17.10.66	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van een Benelux-referentiemethode voor het opsporen en het identificeren van in levensmiddelen aanwezige, in water oplosbare, synthetische kleurstoffen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'application d'une méthode de référence Benelux pour la recherche et l'identification des colorants synthétiques solubles dans l'eau, présents dans les denrées alimentaires
17.	(66)14)	17.10.66	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van een Benelux-referentiemethode voor het opsporen en het identificeren van in levensmiddelen aanwezige, in vet oplosbare kleurstoffen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'application d'une méthode de référence Benelux pour la recherche et l'identification des colorants liposolubles présents dans les denrées alimentaires
18.	(66)22	17.10.66	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de overmaat van de werkzame bestanddelen in monovitaminepreparaten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de surtitrage des principes actifs dans les préparations monovitaminées
19.	(67)6	12.04.67	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de verlegging van de gezondheidscontrole op honden en katten naar de buitengrenzen van het Beneluxgebied Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative au transfert du contrôle sanitaire des chiens et des chats vers les frontières extérieures du Benelux
20.	(67)11	05.06.67	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de slijpmachines Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant les meuleuses
21.	(68)12	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de reglementering inzake het Intra-Beneluxverkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la réglementation relative aux échanges Intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes
22.	(68)13	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de te nemen maatregelen tegen de invoer in de drie Beneluxlanden van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de mesures à prendre en vue de prévenir l'introduction dans les trois pays du Benelux d'organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux
23.	(68)14	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende zout bestemd voor menselijke consumptie Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de sel destiné à la consommation humaine
24.	(68)15	11.12.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische

			Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende spijsaroma's en bouillons Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière d'arômes alimentaires et bouillons
25.	(68)16	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende specerijen en specerijproducten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière d'épices et produits à base d'épices
26.	(68)17	11.12.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende vleesextract en vleesbouillon Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière d'extrait de viande et de bouillon de viande
27.	(68)18	11.12.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgeving betreffende soepen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de potages
28.	(68)19	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende thee, thee-extract, maté en theesurrogaten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de thé, extrait de thé, maté et succédanés de thé
29.	(68)20	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende koffie, koffie-extracten en surrogaten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de café, extraits de café et succédanés de café
30.	(68)30	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de materiële en hygiënische eisen te stellen aan alle slachtinrichtingen, vleeswarenfabrieken en uitsnijderijen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux exigences matérielles et hygiéniques à imposer à tous les établissements d'abattage, aux fabriques de viandes et aux ateliers de découpe
31.	(68)32	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende het Intra-Beneluxverkeer van levende paarden, jonge kalveren, schapen, geiten, levend pluimvee en dierentuindieren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux échanges Intra-Benelux en chevaux, jeunes vaux, moutons, chèvres et volaille vivants et en animaux de jardins zoologiques
32.	(68)34	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het Intra-Beneluxhandelsverkeer van rundvlees in kleinere delen dan vierdelen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la circulation en trafic Intra-Benelux des viandes bovines en découpes plus petites que des quartiers
33.	(68)35	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het vrije verkeer van vers paardenvlees binnen het Beneluxgebied Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libre circulation des viandes chevalines fraîches sur le territoire du Benelux

34.	(68)38	29.01.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake het vrije intra-Beneluxverkeer in varkenspoten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libre circulation Intra-Benelux de pieds de porc
35.	(68)50	11.12.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van Benelux-referentiemethoden van onderzoek, behorende bij de aanbeveling M (65) 6 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende geëvaporeerde en gecondenseerde melk Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'application de méthodes d'analyse de référence Benelux se rapportant à la recommandation M (65) 6, relative à l'harmonisation des législations en matière de lait concentré sucre ou non
36.	(68)51	11.12.68	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de toepassing van Benelux-referentiemethoden van onderzoek, behorende bij de aanbeveling M (65) 7 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende melkpoeder Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'application de méthodes d'analyse de référence Benelux se rapportant à la recommandation M (65) 7, relative à l'harmonisation des législations en matière de lait en poudre
37.	(69)17	14.04.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging en aanvulling van de Reglementering behorende bij Aanbeveling M(68)12 van 29 januari 1968 betreffende de reglementering inzake het intra-Beneluxverkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux, modifiant et complétant la Réglementation annexée à la Recommandation M(68)12 du 29 janvier 1968 concernant la réglementation relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes
38.	(69)20	03.06.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende mosterd Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations concernant la moutarde
39.	(69)21	26.06.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van aanbeveling M(65)8 van 31 maart 1965 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende deegwaren Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la recommandation M(65)8 du 31 mars 1965 relative à l'harmonisation des législations en matière de pâtes alimentaires
40.	(69)22	03.06.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de harmonisatie van de wetgevingen inzake invoer van vers vlees uit derde landen m.u.v. uitgebeend paardenvlees van tenminste 10 kg Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'harmonisation des législations relatives aux importations de viandes fraîches en provenance de pays tiers à l'exception de viande chevaline désossée pesant au moins 10 kg
41.	(69)26	23.12.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van het reglement behorende bij aanbeveling M(63)20 van 23 september 1963 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende zetmeel en puddingpoeder Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant le règlement annexé à la recommandation M(63)20 du

			23 septembre 1963 relative à l'harmonisation des législations en matière de féculés ou amidons et poudres pour pudding
42.	(69)30	23.12.69	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging en aanvulling van aanbeveling M(68)20 van 29 januari 1968 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende koffie, koffie, koffie-extracten en koffie-surrogaten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant et complétant la recommandation M(68)20 du 29 janvier 1968 relative à l'harmonisation des législations en matière de café, extraits de café et succédanés de café
43.	(70)18	10.06.70	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de verlegging van de gezondheidscontrole op honden en katten naar de buitengrenzen van het Benelux-gebied Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative au transfert du contrôle sanitaire des chiens et des chats aux frontières extérieures du territoire du Benelux
44.	(70)21	09.12.70	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de te nemen maatregelen tegen de invoer van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de mesures à prendre en vue de prévenir l'introduction d'organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux
45.	(70)22	09.12.70	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie Inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de maatregelen tegen het zich voordoen en het verbreiden van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de mesures à prendre contre l'éclosion et la diffusion d'organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux
46.	(70)24	09.12.70	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de procedure voor de samenwerking bij wering en bestrijding van dierziekten Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la procédure de coopération relative à la protection et à la lutte contre les maladies animales
47.	(71)16	10.03.71	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de te nemen maatregelen met het oog op de fytosanitaire inspectie van ingevoerde planten op een andere plaats dan de plaats van dedouanering Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux mesures à prendre en vue de l'inspection phytosanitaire de végétaux importés effectuée en un autre endroit que le lieu de dédouanement
48.	(73)10	06.07.73	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging en aanvulling van het reglement behorende bij de aanbeveling van 9 december 1970, M(70)21, inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de te nemen maatregelen tegen de invoer van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant et complétant le règlement annex à la Recommandation du 9 décembre 1970, M(70)21, relative à l'harmonisation des législations en matière de mesures à prendre en vue de prévenir l'introduction d'organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux
49.	(74)22	18.03.75	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische

			Unie tot aanvulling van het Reglement behorende bij de aanbeveling van 9 december 1970, M(70)21, inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende de te nemen maatregelen tegen de invoer van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant le Règlement annexé à la Recommandation du 9 décembre 1970, M(70)21, relative à l'harmonisation des législations en matière de mesures à prendre en vue de prévenir l'introduction d'organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux
50.	(76)35	25.11.76	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de classificatie van de logiesverstreckende bedrijven Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la classification des établissements d'hébergement
51.	(76)36	25.11.76	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot wijziging van Aanbeveling M(71)16 van 10 maart 1971 inzake de te nemen maatregelen met het oog op de fytosanitaire inspectie van ingevoerde planten op een andere plaats dan de plaats van dedouanering Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux modifiant la Recommandation M(71)16 du 10 mars 1971 concernant les mesures à prendre en vue de l'inspection phytosanitaire de végétaux importés effectuée en un autre endroit que le lieu de dédouanement
52.	(79)7	04.05.79	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de gezondheidseisen te stellen aan personen die in de voedingsmiddelensector in dienst treden of bedrijvig zijn Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative aux exigences sanitaires à imposer aux personnes entrant au service du secteur de l'alimentation ou y étant occupées
53.	(80)8	17.10.80	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake wederzijdse melding betreffende de overdracht van toxische en gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte olie tussen de Beneluxlanden Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la déclaration réciproque de transferts de déchets toxiques et dangereux, ainsi que d'huiles résiduelles, entre les pays du Benelux
54.	(86)10	25.06.86	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de classificatie van logiesverstreckende bedrijven Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant la classification d'hébergement
55.	(88)15	21.11.88	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie houdende aanvulling van de Aanbeveling M(86)10 d.d. 25 juni 1986 inzake de classificatie van logiesverstreckende bedrijven Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux complétant la Recommandation M(86)10 du 25 juin 1986 concernant la classification des établissements d'hébergement
56.	(89)3	13.06.89	Aanbeveling van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vervanging van de Aanbevelingen van het Comité van Ministers van 25 juni 1986 (M(86)10) en van 21 november 1988 (M(88)15) inzake de classificatie van logiesverstreckende bedrijven Recommandation du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant les Recommandations du Comité de Ministres du 25 juin 1986 (M(86)10) et du 21 novembre 1988 (M(88)15) concernant la classification des établissements d'hébergement

III. RICHTLIJNEN VAN HET COMITE VAN MINISTERS/DIRECTIVES DU COMITE DE MINISTRES

Nr.	M-nr.	Datum Date	Richtlijn van het Comité van Ministers Directive du Comité de Ministres
/	/	/	/

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot benoeming van een effectief lid in de Raadgevende Commissie "ambtenarenrechtspraak" M (2012) 14

Het Benelux Comité van Ministers,

Gelet op artikel 8 van het Aanvullend Protocol bij het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van het Benelux-Gerechtshof inzake de rechtsbescherming van de personen in dienst van de Benelux Economische Unie, ondertekend te 's-Gravenhage op 29 april 1969,

Gelet op de Beschikking M(2007)10 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een effectief lid in de Raadgevende Commissie "ambtenarenrechtspraak",

Op voorstel van de Luxemburgse Minister van Buitenlandse Zaken,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

De heer Camille WEIS, ambassadeur, "Conseiller de Légation 1^{ère} classe", bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken te Luxemburg, wordt benoemd tot effectief lid in de Raadgevende Commissie.

Artikel 2

De Beschikking M(2007)10 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een effectief lid in de Raadgevende Commissie "ambtenarenrechtspraak" wordt opgeheven.

Artikel 3

Deze Beschikking treedt in werking op 1 november 2012.

GEDAAN te Brussel, op 20 november 2012.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

D. Reynders

BESCHIKKING van het Benelux Comité van Ministers tot aanwijzing van een nieuwe Belgische Commissaris M (2012) 16

Het Benelux Comité van Ministers,

Gelet op het Verdrag van 17 juni 2008 tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, hierna te noemen het Verdrag,

Gelet op artikel 22, lid 2, van het Verdrag,

Gelet op de Verklaring van 17 juni 2008 bij het Verdrag,

Gelet op artikel 2 van de Overeenkomst van 14 januari 1964 ter uitvoering van artikel 37, lid 2 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie,

Gelet op de Beschikking M/adm (2004) 4 van de Ministeriële Werkgroep voor Administratieve Zaken van 31 augustus 2004 tot vervanging van het Financieel Reglement van het Secretariaat-generaal,

Gelet op de bestaande goedkeuringsprocedure overeenkomstig artikel 6, lid 2, a van het Verdrag,

Op voordracht van de Voorzitter van het Directiecomité van de Belgische Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

De heer Geert Van Keer wordt aangewezen als Belgische Commissaris ten behoeve van het toezicht op de uitvoering van de begroting van de instellingen van de Benelux Unie.

Artikel 2

Deze Beschikking treedt in werking op 1 november 2012.

GEDAAN te Brussel, op 12 december 2012.

De Voorzitter van het Benelux Comité van Ministers,

D. Reynders

BESCHIKKING van het Comité van Ministers van de Benelux Unie tot vervanging van de Beschikking M (90) 7 van 18 juni 1990 inzake de grensbeweyding van runderen aan de intra-Benelux-grenzen M (2012) 17 – met reglementen als bijlage I en II

Het Comité van Ministers van de Benelux Unie;

Gelet op artikel 6, lid 2, onder a) van het Verdrag van 17 juni 2008 tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie;

Gelet op artikel 1 van het Protocol van 29 april 1969 inzake de afschaffing van controles en formaliteiten aan de binnengrenzen van Benelux en inzake de opheffing van de belemmeringen van het vrije verkeer;

Gelet op de Beschikking van het Comité van Ministers inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van runderen, M (74) 20;

Gelet op de Beschikking van het Comité van Ministers betreffende de procedure voor de samenwerking bij wering en bestrijding van dierziekten, M (76) 12;

Gelet op de Richtlijn 97/12/EG van de Raad van 17 maart 1997 tot wijziging en bijwerking van Richtlijn 64/432/EEG inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens;

Gelet op de machtigingsclausule (art. 350 van het Verdrag betreffende de werking van de EU), die bepaalt dat de bepalingen van de EU-Verdragen geen beletsel vormen voor het bestaan en de voltooiing van de regionale unies tussen België en Luxemburg evenals die tussen België, Luxemburg en Nederland, voor zover de doelstellingen van die regionale unies niet bereikt zijn door toepassing van het EU-Verdrag;

Overwegende dat de Beschikking van het Comité van Ministers M (90) 7 van 18 juni 1990 inzake de grensbeweyding van runderen aan de intra-Benelux-grenzen dient te worden vervangen gelet op de punten van overeenkomst die vervat liggen in de recente bilaterale overeenkomsten die in intra-Beneluxverband werden gesloten om de runderen van de betrokken landen te vrijwaren van dierziekten;

Overwegende het Memorandum van Overeenstemming betreffende grensbeweyding van runderen in de Benelux van 1 mei 2007, gesloten tussen de Directeur-Generaal van het Nederlandse Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit en de hoofden van de veterinaire diensten van België en van het Groothertogdom Luxemburg, in het bijzonder artikel 12.

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

Het intra-Benelux-verkeer van runderen, meer bepaald dat in het kader van de grensbeweidingsgeschiedenis overeenkomstig de bepalingen van bijgaand reglement inzake de grensbeweidingsgeschiedenis van runderen aan de intra-Benelux-grenzen.

Artikel 2

De hoofden van de veterinaire diensten van de Benelux plagen jaarlijks overleg over de opvolging en goede toepassing van het aan deze beschikking gehechte reglement.

Artikel 3

1. De onderhavige beschikking treedt in werking op de dag van ondertekening.
2. De Regeringen van de drie Beneluxlanden treffen de nodige maatregelen opdat de bepalingen van het aan deze beschikking gehechte reglement, vanaf de ondertekening van onderhavige beschikking, in uitvoering worden gebracht.
3. De Beschikking M (90) 7 van 18 juni 1990 inzake de grensbeweidingsgeschiedenis van runderen aan de intra-Benelux-grenzen is opgeheven.

GEDAAN te Brussel, op 10 december 2012.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

D. Reynders

**REGLEMENT
inzake de grensbeweiding van runderen
aan de intra-Benelux-grenzen**

M (2012) 17, Bijlage I

Artikel 1

Onder grensbeweiding wordt verstaan: “Het weiden van dieren uit gemeenten van een Beneluxland welke grenzen aan de landsgrens, op weiden gelegen in een gemeente welke grenzen aan de landsgrens gelegen in een aangrenzend Beneluxland en dit gedurende het weideseizoen dat loopt vanaf 15 maart tot en met 30 november van het lopende kalenderjaar”.

Artikel 2

Om aan grensbeweiding te kunnen deelnemen, dient de houder van het veebeslag te beschikken over een toelating tot grensbeweiding.

Artikel 3

1. Voor het verkrijgen van een toelating tot grensbeweiding dient de houder van het veebeslag een verzoek tot grensbeweiding in bij de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van herkomst. Deze aanvraag dient de volgende elementen te bevatten:

- a) naam en adres van de aanvrager (houder van het veebeslag);
- b) adres en nummer van het veebeslag / UBN nummer van het veebeslag;
- c) naam en adres van de eigenaar/verantwoordelijke van de weiden voor grensbeweiding in het Beneluxland van beweiding;
- d) aanduiding van de ligging van deze weiden (gemeente/adres/nummer van het kadaster);

2. Voor het verkrijgen van een toelating tot grensbeweiding dient de houder van het veebeslag bij de aanvraag eveneens een verklaring te voegen waarin deze zich ertoe verbindt:

- a) gedurende de periode van grensbeweiding geen runderen afkomstig uit een land buiten de Europese Unie aan het betreffende veebeslag toe te voegen tenzij nadat aan de grensbeweiding een einde is gesteld;
- b) enkel runderen aan grensbeweiding te laten deelnemen die volledig geïdentificeerd zijn overeenkomstig de regelgeving van toepassing in het Beneluxland van herkomst en die sedert tenminste 30 dagen of sinds hun geboorte reglementair deel uitmaken van het betreffende veebeslag;

- c) bij iedere terugvoer voor het vertrek op de lijst bedoeld in artikel 5, paragraaf 3 de datum en het aantal teruggevoerde runderen te vermelden en binnen 24 uur na terugvoer ieder individueel rund dat op die datum werd teruggevoerd;
- d) onverwijld aangifte te doen van elk verlies van oormerken en van het voorkomen van of de verdenking van het voorkomen van een besmettelijke ziekte genoemd in de bij deze beschikking gevoegde bijlage bij een aan de grensbeweidende deelnemend rund en dit zowel bij de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van beweiding als bij de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van herkomst;
- e) toestemming te geven tot en volledige medewerking te verlenen aan ieder onderzoek dat door de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van beweiding noodzakelijk wordt geacht dat tevens in het kader van de opsporing en bestrijding van een voor runderen besmettelijke ziekte verplicht is bij de uitvoering van de voorgeschreven maatregelen;
- f) de betreffende runderen voor het verstrijken van de uiterste datum van de ontheffing voor grensbeweiding terug te voeren naar zijn veebeslag in het Beneluxland van herkomst;
- g) de betreffende runderen onverwijld en volgens de aanwijzingen van de door de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van beweiding naar het Beneluxland van herkomst terug te voeren indien deze daartoe opdracht geeft.

Artikel 4

1. De aangewezen bevoegde autoriteit onderzoekt de aanvraag en levert een toelating voor grensbeweiding af op voorwaarde dat de runderen van het veebeslag van de aanvrager:
 - a) niet afkomstig zijn uit een gebied of een bedrijf waarvoor door de bevoegde nationale autoriteit ingestelde beperkende maatregelen gelden, tenzij in een specifieke regeling tussen de betrokken Beneluxlanden hiervan wordt afgeweken;
 - b) niet gevaccineerd werden tegen mond- en klauwzeer sinds 31 maart 1991;
 - c) behoren tot een officieel brucellose-vrij, officieel tuberculose-vrij en leucose-vrij rundveebeslag;
 - d) onderworpen werden aan een voorafgaande tuberculatie en/of een bloedonderzoek op brucellose of leucose, tenzij dergelijke onderzoeken voor het Europese Unie handelsverkeer vanuit het betrokken Beneluxland niet vereist zijn;
 - e) behoren tot een beslag dat volgens een nationaal programma gecertificeerd vrij is van Infectieuze Boviene Rhinotracheïtis (IBR) of dat de voor de grensbeweiding bestemde runderen te allen tijde geldig gevaccineerd zijn tegen IBR conform de bijsluiters van het gebruikte vaccin (gE deletie vaccin) of seronegatief bevonden voor de ELISA test voor de detectie van antilichamen gericht tegen het IBR glycoproteïne E (ELISA gE), waarbij de bloedafname maximaal 21 dagen voor verplaatsing heeft plaatsgevonden;
 - f) vermeld zijn op de conform de voorschriften van artikel 5 door de bevoegde officiële Identificatie en Registratie autoriteit (I&R) opgestelde lijst.
2. Indien het Beneluxland van beweiding een goedgekeurd nationaal ziekteprogramma heeft overeenkomstig art. 9 en 10 van de richtlijn 97/12/EEG dienen de runderen te voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald voor het handelsverkeer naar dit land.

Artikel 5

1. Het dossier voor de grensbeweiding wordt na goedkeuring door de aangewezen bevoegde autoriteit overgedragen aan de bevoegde I&R autoriteit. Deze drukt een lijst af van de runderen die voor grensbeweiding in aanmerking komen en die sinds meer dan 30 dagen of indien jonger dan 30 dagen sinds hun geboorte in het veebeslag van de aanvrager verbleven hebben. Indien een rund afkomstig van een land buiten de EU minder dan 30 dagen geleden aan het veebeslag werd toegevoegd, wordt geen lijst afgedrukt.
2. De bevoegde I&R autoriteit draagt de vastgestelde lijst van runderen welke voor grensbeweiding in aanmerking komen over aan de aangewezen bevoegde autoriteit, die de toelating bedoeld in artikel 2 afgeeft aan de aanvrager van de grensbeweiding.
3. De bevoegde I&R autoriteit maakt op een elektronische drager een kopie van de lijst van de runderen welke voor grensbeweiding in aanmerking komen evenals een lijst van de bij grensbeweiding betrokken percelen over aan de I&R autoriteit van het Beneluxland van beweiding.
4. De houder van het veebeslag kan de bevoegde I&R autoriteit verzoeken hem een aangepaste lijst van de runderen die aan de grensbeweiding kunnen deelnemen of de bij grensbeweiding betrokken percelen af te leveren.

Artikel 6

1. De houder van het veebeslag mag enkel runderen welke vermeld staan op de door de bevoegde I&R autoriteit afgedrukte lijst van de runderen die voor grensbeweiding in aanmerking komen laten deelnemen aan de grensbeweiding.
2. Tijdens het vervoer moeten de runderen vergezeld zijn van een kopie van de toelating tot grensbeweiding en de lijst van de runderen die voor grensbeweiding in aanmerking komen.
3. Percelen waarop geweid wordt in het kader van de grensbeweiding mogen niet gelijktijdig gebruikt worden voor het weiden van runderen van een ander veebeslag.

Artikel 7

1. Terugzending van runderen op bevel van de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van beweiding kan gebeuren:
 - a) bij de vaststelling van inbreuken op de voorwaarden zoals vervat in het onderhavige reglement;
 - b) indien de houder van de toelating medewerking weigert aan de onderzoeken zoals bedoeld in artikel 3, paragraaf 2, onder e);
 - c) bij vaststelling van een voor runderen besmettelijke ziekte genoemd in de bij dit reglement gevoegde bijlage.

2. Wanneer een voor runderen besmettelijke ziekte wordt vastgesteld worden maatregelen (de terugzending en de afmaking wegens dringende sanitaire redenen inbegrepen) evenwel genomen in onderling overleg tussen de betrokken aangewezen bevoegde autoriteiten van de twee Beneluxlanden en in overeenstemming met de nationale en Europese voorschriften voor de bestrijding van deze ziekten.

Artikel 8

1. Na een verblijf in een Beneluxland van beweiding verloopt de terugkeer van de runderen en de kalveren afkomstig van deze runderen met uitzondering van de in artikel 3, paragraaf 2, onder d) en artikel 6, paragraaf 2 vermelde verplichtingen zonder verdere formaliteiten.
2. In afwijking hiervan kan elk Beneluxland onderzoeken voorschrijven na wederinvoer van deze runderen en invoer van de uit die runderen geboren kalveren.

Artikel 9

1. Iedere wijziging in de gezondheidsstatus van het rundveebeslag dat aan de grensbeweiding deelneemt, wordt onmiddellijk door de aangewezen bevoegde autoriteit meegedeeld aan de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland waar de betreffende runderen zich bevinden.
2. De resultaten van de onderzoeken uitgevoerd in uitvoering van artikel 3, paragraaf 2, onder e) worden meegedeeld aan de aangewezen bevoegde autoriteit van het Beneluxland van herkomst.

Artikel 10

Elk Beneluxland wijst contactpersonen aan die moeten zorgen voor de tenuitvoerlegging van dit reglement alsmede voor de contacten met de rundveehouders en andere belanghebbenden in het Beneluxland. De Beneluxlanden brengen elkaar op de hoogte van de identiteit van deze personen en van elke latere wijziging.

Een centraal register met de vermelding van de aangewezen bevoegde autoriteiten wordt bijgehouden op het Benelux Secretariaat-Generaal. De Benelux-landen informeren het Secretariaat-Generaal over elke wijziging dienaangaande. Het Secretariaat-Generaal stelt de informatie met betrekking tot de aangewezen bevoegde autoriteiten en de desbetreffende contactpersonen te allen tijde ter beschikking van de Benelux-landen en houdt deze geactualiseerd.

REGLEMENT
inzake de grensbeweiding van runderen
aan de intra-Benelux-grenzen

M (2012) 17, Bijlage II

Aangifteplichtige ziekten waarop dit reglement van toepassing is

- 1) Mond- en klauwzeer,
- 2) Vesiculeuse stomatitis,
- 3) Blauwe tongziekte (Bluetongue),
- 4) Tuberculose,
- 5) Brucellose,
- 6) Enzootischerunderleucose,
- 7) Rabies,
- 8) BSE (Bovinespongioformeencephalitis),
- 9) Miltvuur,
- 10) Boutvuur,
- 11) Besmettelijke pleuropneumonie,
- 12) Runderpest,
- 13) Nodulaire dermatose,
- 14) Elke ziekte bedoeld onder artikel 4, paragraaf 2 van dit Reglement, Bijlage I.



SECRETARIAAT-GENERAAL
Regentschapsstraat 39
1000 Brussel

Het Benelux-Publicatieblad wordt uitgegeven door het Benelux Secretariaat-Generaal van de Benelux Unie en is verkrijgbaar in het Nederlands en het Frans.

Op de website www.benelux.int kunt u het Publicatieblad van de Benelux-Unie raadplegen en kunt u zich inschrijven voor de mailinglist. U vindt er eveneens de regelgeving van de Benelux.